El periódico bilingüe

Since 1991

El Reportero

GRATIS FREE

The Reporter — The bilingual newspaper

San Francisco • Peninsula • East Bay www.elreporteroSF.com Volume 22, Edition No. 31, November 28 - December 7 , 2012

Breves de América Latina

Latin briefs

Nuevo mapa marítimo de Nicaragua y Colombia.
New maritime territory of NIcaragua and Colombia

Colombia debiera aceptar el veredicto de La Haya, dicen expertos

—por los servicios de cable de *El Reportero*

BOGOTÁ (*Prensa Latina*) - Colombia debiera aceptar el veredicto de la Corte de La Haya sobre la disputa por la frontera marítima con Nicaragua y obedecer los principios del derecho internacional consagrados en la Constitución del país, dijo el abogado Bernard Vela.

Vela, quien es director del Observatorio Internacional de Análisis de la Universidad Externado de Colombia, dijo que el fallo de la alta corte de la ONU es aplicable inmediatamente y el nuevo mapa del oeste del Caribe es el que la Corte internacional decida en su fallo. Si no, dijo, es especulación.

En una entrevista con el periódico El Espectador, dijo que Colombia "ha construido meticulosamente una

Ver BREVES LATINOS página 5

Colombia should accept the verdict of the Hague, expert says

— by the *El Reportero*'s wire services

BOGOTÁ (*Prensa Latina*) - Colombia should accept the verdict of the Court in The Hague on the maritime boundary dispute with Nicaragua and obey the principles of international law enshrined in the Constitution of the country, said lawyer Bernard Vela.

Vela, who is the director of the International Observatory Analysis of the Colombian Externado University, said that the ruling of the UN highest court is immediately applicable and the new map of the western Caribbean is the one the international court decided in its ruling. Otherwise, he says, is speculation.

In an interview with the newspaper El Espectador, he said that Colombia 'has painstakingly built a tradition of respect for the international legal order, which has given recognition

See LATIN BRIEFS page 7

El *establishment* grita: evite el abismo fiscal y ¡endéudese, endéudese!

—por Thomas R. Eddlem
New American

Los funcionarios de Washington y sus perritos falderos de los medios están temblando del temor del llamado "abismo fiscal" que está apareciendo el 1 de enero, aconsejando que la economía debe seguir con sus hábitos salvajes de déficit de gastos de trillones de dólares hacia el futuro indefinido.

La posibilidad de que el déficit federal pueda no ser tan grande el próximo año tiene al establishment asustado, especialmente al presidente de la Reserva Federal, Ben Bernanke. "La toma de conciencia de todos los aumentos tributarios automáticos y los recortes

Ver ESTABLISHMENT página 3

Establishment screams: avoid fiscal cliff and borrow, borrow, borrow!

—by Thomas R. Eddlem
New American

All of official Washington and their media lapdogs are shaking in fear of the so-called "fiscal cliff" that is looming Jan. 1, counseling that the economy needs to continue its wild trillion-dollar deficit spending habits into the indefinite future.

The possibility that the federal deficit might not be as large next year has the establishment frightened, especially Federal Reserve Chairman Ben Bernanke. "The realization of all of the automatic tax increases and spending cuts that make up the fiscal cliff, absent offsetting changes, would pose a substantial threat to the recovery — indeed, by the reckoning of the Congressional Budget Office (CBO) and that of many outside observers, a fiscal shock of that size would send the economy toppling back into recession," Bernanke told the New York Economic Club Nov. 20. He instead urged Congress to avoid fiscal reality, even as he acknowledged that "the federal budget is on an unsustainable path."

Of greater importance is continuing deficit spending and currency inflation, which will somehow magically cure the economy and deficit, according to Bernanke: "Preventing a sudden and severe contraction in fiscal policy early next year will support the transition of the economy back to full employment; a stronger

See ESTABLISHMENT page 3

U.N. avanza para imponer tratados internacionales en los estados para legalizar la marihuana

por Kurt Nimmo
Infowars.com

Naciones Unidas declaró que Colorado y Washington están violando tratados internacionales tras iniciativas en el voto que han legalizado el uso recreativo de la marihuana.

El Presidente de la Junta Internacional para el Control de Narcóticos (INCB), Raymond Yans, ha expresado "grave preocupación respecto del resultado de recientes referéndums en Estados Unidos que permitirían el uso no médico de cannabis por adultos en los estados de Colorado y Washington, y en algunas ciudades de los estados de Michigan y Vermont," según un comunicado de prensa de INCB. El INCB es un "organismo de control" cuasi-judicial para la implementación de las convenciones relativas a las drogas de Naciones Unidas.

Yans dijo que los referéndums en los estados de Colorado y Washington "violan los tratados internacionales de control de drogas, y presentan una gran amenaza a la salud pública y el bienestar de la sociedad mucho más allá de esos tratados". Yans citó las r azones estándar de los estados-niñera para dictar lo que un adulto norteamericano con el criterio formado pone en sus cuerpos, incluyendo desórdenes mentales, y citó el bienestar de los niños como la principal preocupación de la organización internacionalista.

"La legalización del cannabis en estos estados enviaría señales erróneas y confusas a los jóvenes y la sociedad en general, dando la falsa impresión de que el abuso de drogas puede considerarse normal e incluso, de manera más preocupante, seguro. Tal evento podría resultar en la

Ver MARIHUANA página 6

Protesta en favor de la discriminalilzación de la marihuana.
Protest in favor of discriminalization of marihuana.

U.N. moves to impose internacional treaties on states legalizing marihuana

—by Kurt Nimmo
Infowars.com

The United Nations has declared Colorado and Washington in violation of international treaties following ballot initiatives that have legalized the recreational use of marijuana.

The President of the International Narcotics Control Board (INCB), Raymond Yans, has voiced "grave concern about the outcome of recent referenda in the United States of America that would allow the non-medical use of cannabis by adults in the states of Colorado and Washington, and in some cities in the states of Michigan and Vermont," according to an INCB press release. The INCB is a quasi-judicial "control organ" for the implementation of the United Nations drug conventions.

See MARIHUANA page 3

Contraataque a los Grandes Alimentos: Cómo boicotear a todas las marcas que ayudaron a acabar con la Prop. 37

— por Jonathan Benson
Natural News

Aunque todavía falta contar algunos votos de ausentes, por correo y provisionales, parece ser que la Propuesta 37 de California, la iniciativa sobre el etiquetado de los alimentos genéticamente modificados (GE), no logró ser aprobada por un margen muy estrecho. Pero eso no significa que la lucha por el etiquetado se acabó, ni tampoco significa que quienes proponen la honestidad del etiquetado en los alimentos no pueden emparejar a la oposición al boicotear activamente a las corporaciones responsables por ayudar a matar la iniciativa.

Si incluso la mitad de las seis millones de personas de California que votaron a favor de la Prop. 37 decidieran dejar de comprar las siguientes marcas orgánicas y "naturales" de alimentos, todas las cuales pertenecen a compañías que gastaron millones para derrotar la Prop. 37, el daño financiero incurrido por esos traidores corporativos serían lo suficientemente significante para enviar el mensaje de que la gente quiere saber, y tiene el derecho a saber, si los alimentos que consumen contienen o no organismos genéticamente modificados (OGM).

Ver SALUD página 3

Fight back against Big Food: How to boycott all the brands that helped kill Prop. 37

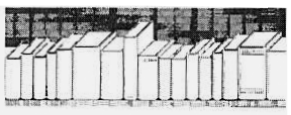
—by Jonathan Benson
Natural News

Though there are still quite a few absentee, mail-in and provisional ballots left to be counted, it appears as though California's Proposition 37, the genetically-engineered (GE) foods labeling initiative, has indeed failed to pass by a very narrow margin. But that does not mean the labeling fight is over, nor does it mean proponents of honesty in food labeling cannot get even with the opposition by actively boycotting the corporations responsible for helping kill the initiative.

If even half of the nearly six million Californians that voted in favor of Prop. 37 decided to stop purchasing the following "natural" and organic food brands, all of which are owned by

See HEALTH page 6

Editorial & Comentarios
Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR
MARVIN RAMIREZ

Mensaje de despedida de Ron Paul a EE.UU.: Apéguese a la libertad o enfréntese a la auto-destrución - Parte 1

NOTA DEL EDITOR:

Queridos lectores:

Les presento un discurso memorable, el que considero que es el discurso del siglo. Está hecho por un hombre quien creo tiene la mayor convicción respecto de la libertad de todas las personas que conozco. Este hombre es el Congresista Ron Paul, quien dejará el Congreso tras 36 años. Mike Adams, editor de *Natural News*, se tomó el tiempo de transcribirlo. Como el texto resultó demasiado largo, *El Reportero* lo publicará en distintas partes durante varias semanas. Espero que lo disfrute y vea por usted mismo cómo la visión de este hombre saca a la luz la corrupción de nuestro sistema político, con la esperanza de que todos podamos ayudar a detenerla a tiempo, la destrucción de nuestra República. **PARTE 1**

El mensaje de despedida de Ron Paul a Estados Unidos: Apéguese a la libertad o enfréntese a la auto-destrucción

por Mike Adams

Se podría decir que el reciente discurso de despedida de Ron Paul es el discurso más importante en la historia norteamericana. El Dr. Paul se refiere a los fatales problemas que Estados Unidos enfrenta, sin tapujos. Este discurso debe ser leído por cualquier persona que quiera entender las verdaderas razones de por qué EE.UU. sigue en un espiral hacia debajo de un fracaso económico y social bajo el interminable crecimiento del Gran Gobierno y la deuda fuera de control.

Acá está el texto completo:

Esta puede ser la última vez que hable ante la Cámara. Al final del año dejaré el Congreso después de 23 años en el cargo en un período de 36 años. Mis metas en 1976 eran las mismas que ahora: promover la paz y la prosperidad con una estricta adhesión a los principios de libertad individual.

Mi opinión era que el camino que había seguido EE.UU. en la última parte del siglo XX nos traería una gran crisis financiera y nos enfrascaría en una política exterior que se

Ver EDITORIAL página 6

Ron Paul's farewell to the United States: Embrace liberty or face self-destruction - Part 1

NOTE FROM THE EDITOR:

Dear readers:

I am introducing to you, a memorable speech, which I consider the speech of the century. It is by a man who I believe has the biggest conviction on liberty than any one I have ever known. This man is Congressman Ron Paul, who is leaving Congress after 36 years. Mike Adams, editor of *Natural News*, took the time to transcribe it. Because the text came out too long, *El Reportero* will publish it in parts for several weeks. I hope you will enjoy it, and see for yourself, how this man's vision brings out the raw corruption of our political system, with the hope that we all can help stop on time, the destruction of our Republic. **PART 1**

Ron Paul's farewell message to America: Embrace liberty or face self-destruction

by Mike Adams

Ron Paul's recent farewell speech is arguable the single most important speech in American history. Dr. Paul lays out the fatal problems facing America while pulling no punches. This speech is a must-read piece by anyone who seeks to understand the real reasons why America remains in **a** downward spiral of social and economic failure under the endless growth of Big Government and runaway debt.

Here's the full text:

This may well be the last time I speak on the House Floor. At the end of the year I'll leave Congress after 23 years in office over a 36 year period. My goals in 1976 were the same as they are today: promote peace and prosperity by a strict adherence to the principles of individual liberty.

It was my opinion, that the course the U.S. embarked on in the latter part of the 20th Century would bring us a major financial crisis and engulf us in a foreign policy that would overextend us and undermine our national security.

To achieve the goals I sought, government would

See EDITORIAL page 5

El Reportero
El periódico bilingüe — GRATIS FREE — Since 1991
The Reporter — The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER
Lic. Marvin Ramírez

EMERITUS ADVISOR
Lic. José Santos Ramírez Calero
12/24/16 to 6/12/04

News Assistant
STAFF
Foreign Correspondent
GABRIELA GUTIÉRREZ SÁNCHEZ
Photographer
STAFF
Translations
CARLA SELMAN
Layout
STAFF
Local advertising
STAFF
Foreign Marketing/ Advertising
STAFF
Graphic Design/Advertising (Mexico)
MIREYA FALCÓN
Web Master
CRANTI TECHNOLOGY
Marketing & Advertising
STAFF
Distribution
STAFF

Horas de oficina: L-V: 10 a.m.-5 p.m.
Office Hours: Mon-Fri: 10 am-5 p.m.

Member of the National Association of Hispanic Journalists and California Hispanic Publishers Group

Del 28 de noviembre al 7 de diciembre de 2012

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica de los artículos. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: Lreportero@aol.com, o escríbanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.

El Reportero's aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the articles. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: Lreportero@aol.com or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.

Van a hacer casi imposible que se pueda traspasar su granja o negocio a sus hijos

por Michael Snyder
Economic Collapse

Si usted tiene una granja o una pequeña empresa, ¿le gustaría traspasarla a sus hijos cuando muera? Bueno, a menos que el Congreso haga algo, es algo que va a ser mucho más difícil a partir del próximo año. Ahora, hay una exención de impuesto a la propiedad de 5 millones y cualquier cosa por sobre ese monto tiene un impuesto del 35 por ciento. Pero el 1 de enero, la exención bajará a 1 millón de dólares y la tasa tributaria subirá a 55 por ciento. Muchos liberales están muy emocionados al respecto, porque creen que el gobierno estará estrujando a personas ricas como Warren Buffett y Bill Gates. Pero la verdad es que muchas granjas, ranchos y pequeñas empresas estarán absolutamente devastadas por este cambio en la ley tributaria. Hay muchos granjeros y rancheros hoy que no ganan mucho dinero, sino que están sentados en tierras que valen millones de dólares. Según la American Farm Bureau, aproximadamente 97 por ciento de todas las granjas y ranchos en Estados Unidos estarían sujetas al impuesto si esta exención fuera reducida a apenas un millón de dólares. Eso significa que los hijos de los granjeros y rancheros se verán enfrentados a una cruel opción cuando sea tiempo de heredar estas granjas y ranchos. Tendrán que o tener suficiente dinero para pagar al gobierno cerca de la mitad de lo que vale la granja o rancho, o tendrán que vender la granja o rancho que puede haber estado en sus familias por generaciones. No es necesario decir que la mayoría de las familias granjeras y rancheras no tienen esa cantidad de dinero. Muchos de ellos apenas logran ingresos año a año. Entonces este cambio en la ley tributaria va a acelerar la muerte de la granja familiar en EE.UU. Esto también va a devastar a muchas pequeñas empresas familiares. Muchas pequeñas empresas no ganan mucho dinero, pero tienen edificios o tierras o activos que valen millones de dólares. Los hijos que tal vez quieran continuar con el legado familiar se verán obligados a vender debido al masivo proyecto tributario que reciben del tío Sam. Esto es una crueldad insidiosa, y muestra cuán fallado está nuestro sistema.

El deseo de dejar la riqueza por la cual ha trabajado tan duro para acumular toda su vida para sus hijos es algo que es virtualmente común a todas las sociedades humanas. Queremos saber que se cuidarán a las futuras generaciones.

Es simplemente inmoral que el gobierno federal se tire en picada y los impuestos a las granjas, ranchos y pequeñas empresas que debían ser pasadas de padres a hijos queden a una tasa del 55 por ciento.

Muchas de las personas que se verán afectadas por este cambio no son "ricas". Un reciente informe de Fox News examinó lo que este cambio en la ley va a significar para el ranchero Kevin Kester y su familia…

El ranchero Kevin Kester trabaja del crepúsculo al amanecer, conduce un viejo camión de 12 años y gana menos que un típico burócrata en Washington D.C., sin embargo el gobierno federal lo considera lo suficientemente rico para pagar el impuesto a la propiedad—también conocido como el "impuesto mortal".

Kester dijo a Fox News que no duda que su rancho será vendido cuando muera, solamente para pagar los impuestos…

"No hay manera financiera para que mis hijos puedan pagar lo que el IRS les va a exigir nueve meses después de la muerte y mantener este rancho intacto para su generación y las próximas", dijo Kester,del Rancho Bear Valley en California Central.

Hace dos décadas, Kester pagó al IRS $2 millones cuando heredó un rancho de ganado de 22,000 acres de su abuelo. En enero, la carga tributaria para sus hijos será de más de $13 millones.

Leer eso debiera enojarlo. Cada año, miles de miles de granjas, ranchos y pequeñas empresas van a perderse ante el monstruo del impuesto federal.

Es casi como si el gobierno federal no quisiera que activos productores de ingresos permanezcan en las manos del "tipo pequeño".

¿Qué se supone que debemos hacer?

No es como si todos esos granjeros y rancheros

Ver COLUMNA página 8

They are going to make it nearly impossible to pass on a farm or a business to your children

by Michael Snyder
Economic Collapse

If you have a farm or a small business, would you like to pass it on to your children when you die? Well, unless Congress does something, it is going to become much, much harder to do that starting next year. Right now, there is a 5 million dollar estate tax exemption and anything above that is taxed at 35 percent. But on January 1st, the exemption will go down to 1 million dollars and the tax rate will go up to 55 percent. A lot of liberals are very excited about this, because they believe that the government will be soaking wealthy people like Warren Buffett and Bill Gates. But the truth is that a lot of farms, ranches and small businesses will be absolutely devastated by this change in the tax law. There are many farmers and ranchers out there today that do not make much money but are sitting on tracts of land that are worth millions of dollars. According to the American Farm Bureau, approximately 97 percent of all farms and ranches in the United States would be subject to the estate tax if the exemption was reduced to just a million dollars. That means that the children of these farmers and ranchers would be faced with a very cruel choice when it is time to inherit these farms and ranches. Either they come up with enough money to pay the government about half of what the farm or ranch is worth, or they sell the farm or ranch that may have been in their family for generations. Needless to say, most farm and ranch families do not have that kind of cash lying around. Most of them are just barely making it from year to year. So this change in the tax law is going to greatly accelerate the death of the family farm in America. This is also going to devastate many family-owned small businesses. Many small businesses don't make much money, but they have buildings or land or assets worth millions of dollars. Children that may have wanted to continue the family legacy will be forced to sell because of the massive tax bill that they get from Uncle Sam. This is an insidious cruelty, and it shows just how broken our system has become.

The desire to leave the wealth that you have worked so hard to accumulate all your life to your children is something that is common to virtually all human societies. We want to know that future generations will be taken care of.

It is simply immoral for the federal government to swoop in and tax farms, ranches and small businesses that were intended to be passed down from parents to their children at a 55 percent tax rate.

A lot of the people that are going to be affected by this change are not "wealthy" at all. A recent Fox News reportexamined what this change in the law is going to mean for rancher Kevin Kester and his family…

Rancher Kevin Kester works dawn to dusk, drives a 12-year-old pick-up truck and earns less than a typical bureaucrat in Washington D.C., yet the federal government considers him rich enough to pay the estate tax — also known as the "death tax."

Kester told Fox News that he has no doubt that his ranch will have to be sold when he dies just to pay the tax bill…

"There is no way financially my kids can pay what the IRS is going to demand from them nine months after death and keep this ranch intact for their generation and future generations," said Kester, of the Bear Valley Ranch in Central California.

Two decades ago, Kester paid the IRS $2 million when he inherited a 22,000-acre cattle ranch from his grandfather. Come January, the tax burden on his children will be more than $13 million.

Reading that should make you angry. Every single year, thousands upon thousands of farms, ranches and small businesses are going to be lost to the federal tax monster.

It is almost as if the federal government does not want income-produc-

See COLUMN page 5

ESTABLISHMENT from page 1

economy will in turn reduce the deficit and contribute to achieving long-term fiscal sustainability." Of course, this is the same prescription Bernanke has advised since becoming Fed chairman in 2006, with less than spectacular results.

The fiscal cliff would cut the federal government's $1.1-trillion budget deficit by $500 billion or more in the next year. It includes $100 billion in cuts from projected spending increases and nearly $500 billion in a variety of tax increases. Because the spending "cuts" are largely cuts from proposed increases, even the leftist *Washington Post* acknowledged that "the fiscal cliff is the combination of federal spending cuts and tax increases that are scheduled to shrink the federal deficit to $641 billion from $1.1 trillion in the current fiscal year, a decline of $487 billion in one year. Tax increases account for $478 billion, or 98 percent, of the deficit reduction." Other estimates have the tax increases at substantially more than $500 billion. The spending cuts would be split equally from defense and domestic discretionary spending.

Like Bernanke, Treasury Secretary Timothy Geithner has weighed in favor of a debt limit of infinity, saying on Bloomberg TV's *Political Capital* to host Al Hunt Nov. 16 that he would favor elimination of a statutory debt limit. "It would have been time a long time ago to eliminate it. The sooner the better."

Part of this fear by Washington Democrats has to do with angering their political base. *The Fiscal Times* reported that President Obama and Vice President Biden have recruited much of the nation's mayors in the effort to stop spending cuts and continue borrowing:

The bipartisan group of 1,296 mayors from cities with populations above 30,000 met with Vice President Joe Biden, as well as House Minority Leader Nancy Pelosi, D-Calif., and Senate Majority Leader Harry Reid, D-Nev., to voice concerns that the $54 billion of non-defense discretionary spending cuts next year would threaten social programs, while the expiration of Bush-era tax cuts and other tax laws would hurt the ratings of municipal bonds.

According to the group, American cities house 84 percent of the nation's population, and provide 86 percent of its jobs, and account for 90 percent of its GDP. "Cities and metro areas are the economic engines," says Michael Nutter, the mayor of Philadelphia and president of the Conference of Mayors. "We are the economy of the United States of America."

Of course, if the nation's cities are really the place where all the jobs are and they really "are" the economy of America, then why couldn't they just raise local taxes in lieu of federal aid to pay for these supposedly needed programs?

Even traditionally Republican institutions fear the fiscal cliff's tax increases. Diana Furchtgott-Roth of the *Wall Street Journal*-owned MarketWatch.com fretted Nov. 23 that "increasing taxes by $514 billion next year will make America less competitive and slow the economy. More businesses will go offshore and make fewer investments. People will spend less because more is going to Uncle Sam."

A few dissident voices are noting that as bad as the fiscal cliff is, it's not as bad as the alternative of racking up debt indefinitely. BlackRock Inc.'s Bob Doll told the *Wall Street Journal* November 19 that going over the fiscal cliff may not be as bad as some economists are predicting. "He sees the

See ESTABLISHMENT page 8

MARIHUANA from page 1

Mr. Yans said the referenda in Colorado and Washington state "are in violation of the international drug control treaties, and pose a great threat to public health and the well-being of society far beyond those states." Yans cited the standard nanny-state reasons for dictating what consenting adult Americans put in their bodies, including mental disorders, and cited the welfare of children as a primary concern of the internationalist organization.

"Legalization of cannabis within these states would send wrong and confusing signals to youth and society in general, giving the false impression that drug abuse might be considered normal and even, most disturbingly, safe. Such a development could result in the expansion of drug abuse, especially among young people, and we must remember that all young people have a right to be protected from drug abuse and drug dependency," the globalist bureaucrat said.

Yans called for the U.S. federal government to "resolve the contradiction between the federal and state levels in the implementation of that country's obligations under the drug control conventions" and demanded it "take the necessary measures to ensure full compliance with the international drug control treaties within the entire territory of the United States, in order to protect the health and well-being of its citizens."

In other words, the United Nations insists the federal government perpetuate the destructive and expensive War on Drugs that has fostered a massive prison-industrial complex and ruined countless lives over the last few decades.

As a consequence of the War on Drugs, the prison population in the United States has quadrupled since 1980, primarily as a direct result of mandatory sentencing for drug crimes. Around half of all inmates in federal prisons are there for drug offenses and more than 45 percent of all drug possession arrests in the U.S. last year were for marijuana, according to the FBI's annual crime report. The United Nations supports this insanity with its call for the United States to obey international drug treaties.

Marijuana legalization is a classic states' rights and federalist issue. "States should be allowed to make a lot of these decisions," Rand Paul said earlier this week when asked about marijuana legalization. "I want things to be decided more at a local basis, with more compassion. I think it would make us as Republicans different."

"I think, for example, we should tell young people, 'I'm not in favor of you smoking pot, but if you get caught smoking pot, I don't want to put you in jail for 20 years,'" Paul said.

Fortunately, the tide is slowly turning and many states are finally realizing the War on Drugs is not only grossly unfair, but an immense waste of law enforcement resources and tax payer money.

The United Nations is attempting to insert itself in decisions made by the states and by doing so is acting to perpetuate the War on Drugs. Americans should not only ignore the United Nations and the INCB Secretariat, but the federal government as well when it comes to decisions made by citizens on the local level.

Can legalizing marijuana save California, our Republic?

by Eric Blair
Activist Post
First posted Sept. 1, 2010

America, and especially California, are in dire economic straits. Their day of fiscal reckoning is coming and it's not going to be pretty. Consequently, it is has

See MARIHUANA page 7

ESTABLISHMENT de la página 1

en el gasto que conforman el abismo fiscal, cambios de compensación ausentes, sería una amenaza sustancial para la recuperación - de hecho, en el cómputo de la Oficina de Presupuesto del Congreso (CBO) y la de muchos observadores externos, un shock fiscal de ese tamaño sería enviaría a la economía de vuelta a una recesión", dijo Bernanke al Club Económico de Nueva York el 20 de noviembre. En vez, instó al Congreso a evitar la realidad fiscal, aun cuando reconoció que "el presupuesto federal está en un camino insostenible".

De mayor importancia es continuar con el gasto deficitario y la inflación monetaria, que de alguna manera por arte de magia curaría la economía y el déficit, según Bernanke: "Prevenir tal contracción repentina y grave en la política fiscal del próximo año va a apoyar la transición de la economía de vuelta hacia el pleno empleo; una economía más fuerte, a su vez reducirá el déficit y contribuirá a alcanzar la sostenibilidad fiscal a largo plazo". Por supuesto, esta es la misma receta que Bernanke ha aconsejado desde que se convirtió en presidente de la Fed en 2006, con resultados poco espectaculares.

El abismo fiscal reduciría el déficit presupuestario del gobierno federal de $ 1.1 trillones en $ 500 millones o más el próximo año. Esto incluye $100 billones en recortes de los aumentos previstos en el gasto y casi $500 billones en una variedad de aumentos de impuestos. Debido a que los "recortes" en gastos son en gran medida recortes de los aumentos propuestos, incluso el izquierdista Washington Post reconoció que "el abismo fiscal es la combinación de recortes de gastos federales y aumentos de impuestos que están programados para reducir el déficit federal a $641 billones de US $1,1 trillones en el presente año fiscal, una disminución de $487 billones en un año. Los aumentos de impuestos representan $478 billones dólares, o 98 por ciento, de la reducción del déficit". Otras estimaciones sitúan a los aumentos de impuestos en más de $500 billones. Los recortes en el gasto se dividen en partes iguales en defensa y el gasto discrecional doméstico.

Al igual que Bernanke, el secretario del Tesoro, Timothy Geithner, ha intervenido a favor de un límite infinito de la deuda, diciendo en el programa de Bloomberg TV Capital Político al conductor Al Hunt el 16 de noviembre que estaría a favor de la eliminación de un límite de deuda legal. "Hace mucho tiempo debió haber sido eliminado. Cuanto antes, mejor".

Parte de este temor de los demócratas de Washington tiene que ver con enojar a su base política. El *Fiscal Times* informó que el presidente Obama y el vicepresidente Biden han reclutado a muchos de los alcaldes de la nación en un esfuerzo por detener los recortes de gastos y siguen endeudándose:

El grupo bipartidista de 1.296 alcaldes de ciudades con poblaciones de más de 30.000 personas se reunió con el vicepresidente Joe Biden, así como con la líder de la minoría Nancy Pelosi, D-California, y el líder de la mayoría del Senado, Harry Reid, D-Nev. para expresar su preocupación de que los $ 54 billones de recortes discrecionales no relacionados con defensa del próximo año pondría en peligro los programas sociales, mientras que la expiración de los recortes fiscales de la era Bush y otras leyes de impuestos afectaría la calificación de los bonos municipales.

Según el grupo, las ciudades norteamericanas albergan el 84 por ciento de la población del país, y proporcionan el 86 por ciento de sus puestos de trabajo, y representan el 90 por ciento de su PIB. "Las ciudades y áreas metropolitanas son los motores de la economía", dice Michael Nutter, el alcalde de Filadelfia y presidente de la Conferencia de Alcaldes. "Somos la economía de Estados Unidos de América".

Por supuesto, si las ciudades del país son en realidad el lugar donde están todos los puestos de trabajo y realmente "son" la economía de Estados Unidos, entonces ¿por qué no podían simplemente aumentar los impuestos locales en lugar de la ayuda federal para pagar por estos programas supuestamente necesarios?

Incluso tradicionalmente las instituciones republicanas temen un aumenta en los impuestos del abismo fiscal. Diana Furchtgott-Roth, de MarketWatch.com, propiedad del *Wall Street Journal* dijo el 23 de noviembre que "el aumento de impuestos en $514 billones el año que viene hará que Estados Unidos sea menos competitivo y ralentizaría la economía. Cada vez más empresas se van al extranjero y hacen menos inversiones. La gente va a gastar menos ya que más va al Tío Sam".

Unas pocas voces disidentes están señalando que tan malo como es el abismo fiscal, no es tan malo como la alternativa de acumular deuda en forma indefinida. Bob Doll de BlackRock Inc. dijo al *Wall Street Journal* el 19 de noviembre que ir hacia el acantilado fiscal no puede ser tan malo como algunos economistas están prediciendo. "Él ve que el abismo fiscal está causando un 1,5 por ciento en el crecimiento económico de EE.UU., no es tan malo como el arrastre de 4 por ciento que economistas están prediciendo".

No hay duda de que los aumentos de impuestos son malos para la economía. Pero mientras el Congreso sigue gastando salvajemente, los gastos tendrán que ser pagados de alguna manera - a través de una combinación de impuestos y el endeudamiento, este último incluyendo la creación de dinero de la nada a través del sistema de la Reserva Federal, lo que lleva a la devaluación del dólar y el alza de los precios. Los economistas del mercado libre - apenas mencionados en la prensa – aconsejan recortar el gasto, pero hay que tener en cuenta que la subida de impuestos es menos un lastre para la economía que acumular deuda nacional. "Necesitamos un abismo más grande, éste es en realidad muy pequeño", dijo el CEO de Euro-Pacific Capital, Peter Schiff a Fox Business Channel el 15 de noviembre. "Creo que los impuestos son menos perjudiciales para la economía que los déficit que los reemplazan. Pero el verdadero problema es el gasto. "De hecho, el registro de las economías avanzadas a lo largo de la última década ha puesto de manifiesto que los países que llevan una gran deuda nacional crecerán mucho más lentamente que los países con bajos niveles de deuda (incluso aquéllos con mayores impuestos).

En pocas palabras, los impuestos deben ser bajados *a través de menos gobierno*.

SALUD de la página 1

La *Asociación de Consumidores Orgánicos* (OCA) está llamando a los defensores de los alimentos honestos en todas partes, no solamente en California, para boicotear a las siguientes marcas por traicionar a sus consumidores al oponerse al etiquetado de OGM. El Director de OCA, Ronnie Cummins está instando al público no sólo a **dejar de comprar las siguientes marcas**, sino también a **llamar a sus líneas corporativas** y exigir que reviertan su postura y comiencen a apoyar las iniciativas de etiquetado de OGM a nivel nacional, incluyendo las próximas iniciativas de voto en Vermont, el estado de Washington, Connecticut, y otras partes.

1) Naked Juice, Tostitos Organic, Tropicana Organic. Estas populares marcas pertenecen a **PepsiCo**, que donó $2.5 millones a la campaña No a la 37.

2) Boca Burger, Back to Nature. Estas dos marcas pertenecen a **Kraft Foods**, que donó $2 millones para derrotar la Prop. 37.

3) "O" Organics. Esta marca orgánica pertenece a la cadena de supermercados **Safeway**, que es miembro de la ***Grocery Manufacturers Association*** (GMA). La GMA gastó $2 millones para derrotar el etiquetado de OGM en California.

4) Honest Tea, Odwalla. Ambas populares marcas "naturales" pertenecen a **Coca-Cola Company**, que donó $1.7 millones a la campaña No a la 37.

5) Muir Glen, Cascadian Farm, Larabar. Todas estas marcas pertenecen a **General Mills**, que donó $1.2 millones para vencer la Prop. 37.

6) Orville Redenbacher's Organic, Hunt's Organic, Lightlife, Alexia. Cada una de estas marcas pertenece a **Con-Agra**, que gastó $1.2 millones para derrotar a la Prop. 37.

7) Kashi, Bear Naked, Morningstar Farms, Gardenburger. Estas populares marcas "saludables" pertenecen a **Kellogg's**, que gastó $791,000 para acabar con la Prop. 37.

8) R.W. Knudsen, Santa Cruz Organic. Estas dos marcas pertenecen a **Smucker's**, que gastó $555,000 para vencer la Prop. 37.

9) Ben & Jerry's. Este helado favorito ahora pertenece a **Unilever**, que gastó $467,000 para vencer la Prop. 37.

10) Horizon, Silk, White Wave. Estas tres marcas pueden encontrarse en tiendas de alimentos saludables en todo el país, pero su compañía madre, **Dean Foods**, donó $254,000 a la campaña No a la 37.

Cuando estas empresas comiencen a sentir las consecuencias del boicot nacional en la forma de menores utilidades, puede llevarlos a pensar dos veces el bloquear deliberadamente futuros esfuerzos para traer verdad y honestidad al etiquetado de alimentos.

Usted también puede hacer que su voz se escuche más alto, contactando directamente a estas empresas y expresar lo que piensa usando el siguiente portal de peticiones. Éste explica que, para tener su empresa de vuelta, estos conspiradores anti-etiquetado deben acceder a hablar públicamente a favor de todos los futuros esfuerzos de etiquetado de OGM, así como a contribuir con más dinero para esas campañas individualmente que lo que gastaron para vencer la Prop. 37: http://www.capwiz.com

Si eres una persona mayor de 55 años y te gustaria : compartir el almuerzo con otras personas de su misma edad y a misma vez:

- Hacer ejercicio
- Bailar/cantar
- Jugar bingo
- Costura y manualidades
- Aprender computación
- Estudiar inglés
- Recibir información sobre la ciudadanía o
- Recibir bolsa de comida gratis todas las semanas

Entonces visítanos en el:

362 Capp Street San Francisco
(entre calles 18 y 19)
Tel. 415-206-7750

Para su conveniencia, también ofrecemos el programa de **Head Start**

para más información llamar a Marizellla al 415-902-0123

Arte & Entretenimiento
Arts & Entertainment

Maya y el tiempo. Maya and time

Exhibición mexicana explora el vínculo entre la cultura maya y el tiempo

—por *Hispanically Speaking News*

Una nueva exhibición maya en el Museo Nacional de Antropología de la capital mexicana muestra la influencia del tiempo en los rituales y la vida diaria de esa civilización precolombina.

"Estamos acostumbrados a ver el tiempo desde nuestra perspectiva, de una manera linear, con un inicio y un final, pero para algunas culturas mesoamericanas, al contrario, la realidad es una realidad cíclica", dijo a Efe Alfonso de María y Campos, director del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), durante la inauguración del viernes.

Casi 100 objetos de cerámica, metal, conchas y piedras prestados del Museo Regional de Yucután, o "Canton Palace", ilustran el avanzado entendimiento de astronomía, matemáticas y escritura logrado por la civilización, en su peak entre los años 300 D.C. y 1,000 D.C.

La exhibición, organizada por el INAH, explica algunos de los sistemas del calendario que usaron, incluyendo el Tzolk'in de 260 días, el calendario civil Haab'o de 365 días, y el llamado a largo plazo (Tziikhaab) que cubre 5,125 años.

Este último sistema, cuya etapa actual comenzó el 11 de agosto del año 3114 A.C. y terminará el 21 de diciembre de 2012 con el inicio de una nueva era, generó la idea de que los mayas profetizaron el fin del mundo, una noción repetidamente negada por autoridades indígenas y científicas.

"Esta es una exhibición académica que muestra que el fin del mundo no será el 21 de diciembre, sino que es una fecha muy importante en el calendario a largo plazo de los mayas", dijo el académico.

Artistas latinoamericanos Anguiano, Siqueiros, Tamayo venden pinturas en subasta mexicana

Pinturas de Raúl Anguiano, David Alfaro Siqueiros y Rufino Tamayo fueron vendidas por $1.2 millones en total, correspondiendo a las tres mayores ventas en la subasta de Casa Morton de arte latinoamericano.

"Alegoría de México: los productos naturales" de Anguiano fue vendida por el precio más alto de 5 millones de pesos ($416,000) en la subasta del jueves por la noche en la capital mexicana.

Las pinturas muestran el árbol de la vida y algunas figuras indígenas – una tejedora maya, alfareros y mineros – con el dios Quetzalcoatl emergiendo entre ellos para simbolizar la próxima conquista española de América y los intercambios económicos y culturales entre ambos mundos.

El segundo lugar fue para una obra sin título de Siqueiros por 4.8 millones de pesos ($400,000), en la

Ver ARTES page 6

Mexican exhibition explores the link between Mayan culture and time

—by *Hispanically Speaking News*

A new Mayan exhibit at the Mexican capital's National Museum of Anthropology shows the influence of time on the rituals and daily life of that pre-Columbian civilization.

"We're used to seeing time from our own perspective, in a linear way, with a beginning and an end, but for Mesoamerican cultures, on the contrary, time is a cyclic reality," Alfonso de Maria y Campos, director of the National Anthropology and History Institute, or INAH, told Efe during Friday's inauguration.

Nearly 100 objects of ceramic, metal, shell and stone on loan from the Yucutan Regional Museum, or "Canton Palace," illustrate the advanced understanding of astronomy, mathematics and writing achieved by that civilization, at its height between the years 300 A.D. and 1,000 A.D.

The exhibit, organized by INAH, explains some of the calendar systems they used, including the Tzolk'in of 260 days, the Haab'o civil calendar of 365 days, and the so-called "long-count" (Tziikhaab) that covers a span of 5,125 years.

The latter system, whose current stage began on Aug. 11 of the year 3114 B.C. and will end on Dec. 21, 2012 with the beginning of a new era, gave rise to the idea that the Mayas prophesied the end of the world, a notion repeatedly denied by indigenous and scientific authorities.

"This is an academic exhibition that shows that the end of the world will not be on Dec. 21, but that it is a very important date on the Mayas' long-count calendar," the academic said.

LatAm Artists Anguiano, Siqueiros, Tamayo Sell Paintings at Mexican Auction

Paintings by Raul Anguiano, David Alfaro Siqueiros and Rufino Tamayo sold here for a combined $1.2 million in scoring the three top bids at Casa Morton's auction of Latin American art.

Anguiano's "Allegory of Mexico: the natural products" was knocked down for the highest price of 5 million pesos ($416,000) at the Thursday night auction in the Mexican capital.

The painting shows the tree of life and some indigenous figures - a Maya weaver, potters and miners - with the god Quetzalcoatl emerging among them to symbolize the coming Spanish conquest of America and the economic and cultural exchanges between the two worlds.

Second place went to an untitled piece by Siqueiros for 4.8 million pesos ($400,000), in which the artist displays the

See ARTS page 6

Calendario de eventos
Calendar of Events

Escena del filme *Migrar o Morir* en el SFImff. An scene *Paying the Price* at the SFImff.

Tributo a los Maestros, con el Sexteto de John Santos

por el equipo de *El Reportero*

Por favor únase a nosotros para una jornada musical a través del jazz y los ritmos caribeños con algunos de los instrumentalistas más creativos del Área de la Bahía liderados por el cinco veces nominado al Grammy, de artistas de EE.UU. y Fellow de Fontanals, John Santos.

John es uno de los pocos músicos que ha tocado en La Peña cada año desde que abrió en 1975. Sus apariciones han formado parte importante de la historia musical del Área de la Bahía. Recientemente fue honrado (9 de octubre de 2012) con el Premio a la Herencia Artística Latina, de la Ciudad y Condado de San Francisco. Vino con los Certificados de Honor y Reconocimiento del Alcalde, la Asamblea Estatal, el Senado Estatal y la Cámara de Representantes de EE.UU.

Una noche de interpretaciones y arreglos originales de composiciones clásicas de todos los maestros de EE.UU. y América Latina en el íntimo e histórico Centro Cultural La Peña, 3105 Avenida Shattuck, Berkeley. Con Melecio Magdaluyo – saxo del Dr. John Calloway - flauta, piano, percusión, Marco Díaz - piano, trompeta, Saúl Sierra – bajo David Flores – tambores John Santos – percusión.

Para más información llame al (510) 849-2568. El viernes 1 de diciembre de 2012, 8 p.m., dos sets. Por favor llegue temprano para tomar asiento.

SF Immigrant Film Festival will give a scholarship to a student

The longest-running film festival on issues surrounding immigration, the San Francisco International Immigrant Film Festival, SFImFF, will offer two free screenings for the student community of the City College of San Francisco (CA), Ocean Campus, on December 6 and 7.

These two movie marathons will be showcasing ten films from different countries trough a non-competitive event and will be possible for the effort of SFImFF and the organization Students Advocating for Equity, S.A.F.E. Donations will be taken at the door and will benefit a SFImFF Scholarship for a CCSF immigrant student.

There are works in Narrative, and Documentary Shorts, as: **Migrar o Morir/ Paying the Price: Migrant Workers in the Toxic Fields of Sinaloa**, 35', Alex Halkin. Mexico; **Ngutu,** 4', Felipe del Olmo & Daniel Valledor, Spain ; **The Second Generation Filipino in US,** 7',54", Charina Nadura, USA; **Mexican Cuisine**, 5', Fran Guijarro, Mexico/Spain/USA; **Felix: Self-fictions of a smuggler.** (Félix: Autoficciones de un traficante), Adriana Trujillo, 1 hr 15', Mexico; **Every time I remember, I forget** (Cada vez que me acuerdo, me olvido), 14', Laura González, Uruguay; **Undocumented Lives**, 10', 34", Connie Nam, USA; **Mimoune**, 11',Gonzalo Ballester,

Ver CALENDARIO págia 5

Tribute to the Masters featuring The John Santos Sextex

—by the *El Reportero*'s staff

Please join us for a musical journey through jazz and Caribbean rhythms with some of the Bay Area's most creative instrumentalists and arrangers led by five-time Grammy-nominated, US Artists Fontanals Fellow, John Santos.

John is one of very few musicians who has played at La Peña every year since they opened in 1975. His appearances there have formed an important part of Bay Area musical history. He was recently (October 9th, 2012) honored with the Latino Heritage Arts Award, from the City and County of San Francisco. It came with Certificates of Honor and Recognition from the Mayor, the State Assembly, the State Senate, and the US House of Representatives.

An evening of original interpretations and arrangements of classic compositions by American masters from the States and from Latin America at the intimate and historic La Peña Cultural Center 3105 Shattuck Ave., Berkeley. With Melecio Magdaluyo – saxes Dr. John Calloway - flute, piano, percussion, Marco Díaz - piano, trumpet, Saul Sierra – bass David Flores – drumset John Santos - percussion

For more info call (510) 849-2568. On Friday, Dec. 1, 2012, 8 p.m., two sets. Please arrive early for seating.

Festival De Cine Inmigrante de san francisco becara a estudiante universitario

El más antiguo festival dedicado al tema de la inmigración, el San Francisco Immigrant Film Festival, SFImFF, ofrecerá el jueves 6 y viernes 7 de diciembre, un verdadero maratón de películas por primera vez en el Ocean Campus del Colegio Universitario de San Francisco, co presentado por la organización Students Advocating for Equity, SAFE.

Aún cuando la invitación a las proyecciones es gratuita, se esperan recolectar contribuciones voluntarias que servirán para ofrecer una beca a un estudiante inmigrante del City College de la ciudad.

El club universitario que hace posible que el 3r San Francisco Immigrant Film Festival ocupe los salones del campo universitario de Ocean, se define como "un grupo de estudiantes indocumentados y aliados enfocados en crear conciencia, recursos, y apoyo para nuestra comunidad".

Las películas provenientes de diferentes partes del mundo se mostrarán el jueves 6 de diciembre en el edificio Multi-Use, Salón 255 desde las 12 del mediodía hasta las 4 pm y el viernes 7 en el edificio Colan Hall, Salón E101 de 3 pm a 7 pm.

Las obras seleccionadas para este evento especial son: "**Ngutu**" de Felipe del Olmo y Daniel Valledor,

See CALENDAR page 5

EDITORIAL from page 2

have had to shrink in size and scope, reduce spending, change the monetary system, and reject the unsustainable costs of policing the world and expanding the American Empire.

The problems seemed to be overwhelming and impossible to solve, yet from my view point, just following the constraints placed on the federal government by the Constitution would have been a good place to start.

How Much Did I Accomplish?

In many ways, according to conventional wisdom, my off-and-on career in Congress, from 1976 to 2012, accomplished very little. No named legislation, no named federal buildings or highways -- thank goodness. In spite of my efforts, the government has grown exponentially, taxes remain excessive, and the prolific increase of incomprehensible regulations continues. Wars are constant and pursued without Congressional declaration, deficits rise to the sky, poverty is rampant and dependency on the federal government is now worse than any time in our history.

All this with minimal concerns for the deficits and unfunded liabilities that common sense tells us cannot go on much longer. A grand, but never mentioned, bipartisan agreement allows for the well-kept secret that keeps the spending going. One side doesn't give up one penny on military spending, the other side doesn't give up one penny on welfare spending, while both sides support the bailouts and subsidies for the banking and corporate elite. And the spending continues as the economy weakens and the downward spiral continues. As the government continues fiddling around, our liberties and our wealth burn in the flames of a foreign policy that makes us less safe.

The major stumbling block to real change in Washington is the total resistance to admitting that the country is broke. This has made compromising, just to agree to increase spending, inevitable since neither side has any intention of cutting spending.

The country and the Congress will remain divisive since there's no "loot left to divvy up."

Without this recognition the spenders in Washington will continue the march toward a fiscal cliff much bigger than the one anticipated this coming January.

I have thought a lot about why those of us who believe in liberty, as a solution, have done so poorly in convincing others of its benefits. If liberty is what we claim it is- the principle that protects all personal, social and economic decisions necessary for maximum prosperity and the best chance for peace- it should be an easy sell. Yet, history has shown that the masses have been quite receptive to the promises of authoritarians which are rarely if ever fulfilled.

Authoritarianism vs. Liberty

If authoritarianism leads to poverty and war and less freedom for all individuals and is controlled by rich special interests, the people should be begging for liberty. There certainly was a strong enough sentiment for more freedom at the time of our founding that motivated those who were willing to fight in the revolution against the powerful British government.

During my time in Congress the appetite for liberty has been quite weak; the understanding of its significance negligible. Yet the good news is that compared to 1976 when I first came to Congress, the desire for more freedom and less government in 2012 is much greater and growing, especially in grassroots America. Tens of thousands of teenagers and college age students are, with great enthusiasm, welcoming the message of liberty.

I have a few thoughts as to why the people of a country like ours, once the freest and most prosperous, allowed the conditions to deteriorate to the degree that they have.

Freedom, private property, and enforceable voluntary contracts, generate wealth. In our early history we were very much aware of this. But in the early part of the 20th century our politicians promoted the notion that the tax and monetary systems had to change if we were to involve ourselves in excessive domestic and military spending. That is why Congress gave us the Federal Reserve and the income tax. The majority of Americans and many government officials agreed that sacrificing some liberty was necessary to carry out what some claimed to be "progressive" ideas. Pure democracy became acceptable.

They failed to recognized that what they were doing was exactly opposite of what the colonists were seeking when they broke away from the British.

Some complain that my arguments makes no sense, since great wealth and the standard of living improved for many Americans over the last 100 years, even with these new policies.

But the damage to the market economy, and the currency, has been insidious and steady. It took a long time to consume our wealth, destroy the currency and undermine productivity and get our financial obligations to a point of no return. Confidence sometimes lasts longer than deserved. Most of our wealth today depends on debt.

The wealth that we enjoyed and seemed to be endless, allowed concern for the principle of a free society to be neglected. As long as most people believed the material abundance would last forever, worrying about protecting a competitive productive economy and individual liberty seemed unnecessary.

CALENDARIO de la página 4

Spain; **Taught to Hate**, 27', James García Sotomayor, USA/Ecuador; and **Three Sad Tigers**, 11', David Muñoz, Spain/United Kingdom.

This is a volunteer-run festival founded three years ago by Romulo Hernandez. It is exclusively focused on issues surrounding immigration. Throughout the year, SFImFF offer free screenings of films/videos at different venues related to immigrant communities to promote a greater understanding of the human condition. If you would like to get involved please check out the website http://www.sfimmigrantfilmfestival.com/ or e-mail at sfimfilmfestival@gmail.com.

CALENDAR from page 4

cortometraje de ficción filmada este mismo año 2012; "**Mexican Cuisine"**, realizada igualmente el presente año en San Francisco por Fran Guijarro y representando a Mexico, España y EEUU; "**The Second Generation Filipino in US" ,** cortometraje realizado en Nueva York (EEUU) por la filipina Charina Nadura, también este 2012.

Así mismo se exhibirán "**Migrar o Morir/Paying the Price: Migrant Workers in the Toxic Fields of Sinaloa"** de Alex Halkin, rodada en México y producida por Chiapas Media Project/Promedios for the Tlachinollan Human Rights Organization; "**Felix: Selffictions of a smuggler"** (Félix: Autoficciones de un traficante) de Adriana Trujillo, rodada en la frontera entre México y EEUU; "**Every time I remember, I forget"** (Cada vez que me acuerdo, me olvido), dirigida por la uruguaya Laura González, en España; "**Undocumented Lives"** realizada en Nueva York (EEUU) por Connie Nam; "**Mimoune"** , de Gonzalo Ballester, rodada en Marruecos y España; "**Taught to Hate"** , de Ecuador-EEUU y dirigida por James García Sotomayor y "**Three Sad Tigers" de** David Muñoz y producida entre el Reino Unido y España con locaciones del Medio Oriente.

BREVES LATINOS de la página 1

tradición de respeto por el orden internacional legal, el que ha dado reconocimiento y prestigio a su política exterior y debe preservarlo".

Bajo su punto de vista, rechazar la decisión sería tomado como un ataque y, consecuentemente, contra la provisión clave del Estatuto de San Francisco, constitutivo de Naciones Unidas, que expresamente prohíbe el uso de la fuerza.

De *Latin News*:

Latinoamericanos se revelan en reversión de roles en cumbre española

Habría parecido inconcebible durante la crisis de la deuda que azotó a América Latina en los 1980s que llegaría un día apenas una generación más tarde cuando la región estaría en posición de devolver el favor de dar un discurso al Viejo Mundo sobre cómo conducir sus finanzas. Pero es eso exactamente lo que ocurrió el fin de semana pasado en la XXII cubre Ibero-American, realizada en la ciudad porteña del sudoeste de España, Cádiz.

Datos faltantes de Cuba: ¿qué significa?

Ha sido cada vez más difícil evaluar el desempeño de la economía cubana en años recientes, debido a la ausencia de algunos importantes datos económicos. A fines de octubre, al Anuario Estadístico de Cuba, que generalmente es publicado en julio por la Oficina Nacional de Estadísticas e Información (ONEI), le faltaban tres capítulos: el capítulo 5, que cubre las cuentas de ingreso nacional; el capítulo 6, las finanzas públicas; y el capítulo 8, el sector externo.

México: 99 por ciento de los crímenes no son castigados

La Comisión Nacional de Derechos Humanos de México (CNDH) informó que el 99 por ciento de los crímenes en este país quedan sin castigo, lo que muestra una muy baja eficiencia de la policía respecto de las altas tasas de violencia.

COLUMN from page 2

ing assets to remain in the hands of the "little guy".

What in the world are we supposed to do?

It isn't as if all of those farmers and ranchers can go off to the big cities and find good jobs. As I wrote about yesterday, our politicians are standing aside as millions of our good jobs are shipped out of the country.

The cold, hard truth is that our system does not work for average Americans any longer. Those that roll out of bed every morning, work hard and never complain always seem to get the short end of the stick.

The people that are the backbone of America are the ones that the government is always the hardest on.

Unfortunately, we have gotten to a point where the government is searching for more "revenue" from anywhere it can because it desperately needs more money. U.S. government finances are a complete and total mess and we are drowning in the biggest ocean of debt the world has ever seen.

We are more than 16 trillion dollars in debt and there are more than 100 million Americans that are enrolled in at least one welfare program.

Someday has to pay for all this.

Middle class Americans are already hit with dozens of different taxes each year, and you can be certain that our politicians will continue to invent ways to extract even more "revenue" out of us.

And of course our politicians will never stop their wild spending. Despite all of the negotiations that have taken place over the past couple of years, our spending problems just continue to grow. For example, the federal budget deficit for the month of October was $120 billion, which was more than 20 percent larger than the federal budget deficit for October 2011 was.

So what is the solution?

Well, Treasury Secretary Timothy Geithner now says that he wants to eliminate the debt ceiling entirely. He says that we should just have no limit and that the federal government should just be able to go into debt as much as it wants.

In the end, all of this debt is going to absolutely crush us. We have literally destroyed the future of America, and yet most of the country still seems clueless about all of this. The blind are leading the blind, and we are headed straight for complete and utter disaster.

One day, when people look back on this period in American history, what do you think people are going to say about us?

El Reportero solicita representantes de ventas de publicidad y mercadeo para trabajar en el comercio hispano. Interesados llamar al (415) 648-3711.

EDITORIAL de la página 2

extendería más allá de nosotros y minaría nuestra seguridad nacional.

Para lograr las metas que yo buscaba, el gobierno habría tenido que achicarse en tamaño y alcance, reducir el gasto, cambiar el sistema monetario y rechazar los costos insostenibles de actuar como policía del mundo y expandir el Imperio Norteamericano.

Los problemas parecían ser abrumadores e imposibles de resolver, sin embargo desde mi punto de vista, solamente seguir las obligaciones que la Constitución pone en el gobierno federal habría sido un buen punto de partida.

¿Cuánto logré?

De muchas maneras, según el sentido común, mi alternada carrera en el Congreso, desde 1976 a 2012, logró muy poco. Ninguna legislación con mi nombre, ningún edificio federal o carretera, gracias a Dios. A pesar de mis esfuerzos, el gobierno creció exponencialmente, los impuestos siguen siendo excesivos, y las regulaciones incomprensibles continúan aumentando de manera prolífica. Las guerras son constantes y siguen sin la declaración del Congreso, los déficits se han elevado al cielo, la pobreza es rampante y la dependencia en el gobierno federal es peor ahora que nunca en nuestra historia.

Todo esto con mínimas preocupaciones por los déficits y los pasivos infundados que el sentido común nos dice no pueden mantenerse por mucho más tiempo. Un gran, pero nunca mencionado, acuerdo bipartidista permite el secreto bien guardado que mantiene el gasto avanzando. Un lado no renuncia ni a un centavo en gasto militar, el otro lado no renuncia un centavo a los gastos de seguridad social, mientras ambos apoyan los salvatajes y subsidios para la elite bancaria y corporativa. Y el gasto continúa mientras la economía se debilita y el espiral en caída continúa. Mientras el gobierno sigue perdiendo el tiempo, nuestras libertades y nuestra riqueza se queman en las llamas de una política exterior que nos vuelve menos seguros.

El principal obstáculo para el verdadero cambio en Washington es la total resistencia a admitir que el país está en bancarrota. Esto ha hecho que, para acordar un aumento en el gasto, haya sido inevitable ceder ya que ninguna de las partes tiene la intención de recortar el gasto.

El país y el Congreso seguirán divididos ya que "no quedan saqueos para repartir".

Sin reconocer esto quienes gastan en Washington seguirán marchando hacia un abismo fiscal mucho más grande que el anticipado en enero próximo.

He pensado mucho sobre por qué aquéllos de nosotros que creemos en la libertad, como una solución, lo hemos hecho tan mal para convencer a otros de sus beneficios. Si la libertad es lo que sostenemos que es – el principio que protege todas las decisiones personales, sociales y económicas necesarias para una máxima prosperidad y la mejor opción para la paz- debiera ser vendida fácilmente. Sin embargo, la historia ha demostrado que las masas han sido bastante receptivas a las promesas de los autoritarios, que raramente son cumplidas, si es que lo son.

Autoritarismo vs. Libertad

Si el autoritarismo conduce a la pobreza y la guerra y a menos libertad para todos los individuos y es controlada por intereses especiales ricos, la gente debiera estar rogando por libertad. Ciertamente había un fuerte sentimiento por más libertad al momento de nuestra fundación que motivó a quienes estaban dispuestos a luchar en la revolución contra el gobierno británico.

Durante mi tiempo en el Congreso el apetito por libertad ha sido bastante débil; la comprensión de su significado ha sido miserable. Sin embargo, la buena noticia es que comparado con 1976 cuando llegué por primera vez al Congreso, el deseo por más libertad y menos gobierno en 2012 es mucho mayor y sigue creciendo, especialmente en los Estados Unidos de base. Decenas de miles de adolescentes y estudiantes universitarios están, con gran entusiasmo, acogiendo el mensaje de libertad.

Tengo algunas ideas so-

Ver EDITORIAL página 7

MARIHUANA de la página 1

expansión del abuso de las drogas, especialmente entre los jóvenes, y debemos recordar que todos los jóvenes tienen el derecho a estar protegidos del abuso de y dependencia de las drogas", dijo el burócrata globalista.

Yans llamó al gobierno federal de EE.UU. a "resolver la contradicción entre los niveles federales y estatales en la implementación de las obligaciones de ese país bajo las convenciones sobre el control de drogas" y exigió que "tome las medidas necesarias para asegurar un cumplimiento completo con los tratados internacionales de control de drogas en el territorio de Estados Unidos, a fin de proteger la salud y bienestar de sus ciudadanos".

En otras palabras, Naciones Unidas insiste que el gobierno federal perpetúe la destructiva y cara Guerra contra las Drogas que ha fomentado un masivo complejo carcelario-industrial y ha arruinado incontables vidas en las últimas décadas.

Como consecuencia de la Guerra contra las Drogas, la población en prisión en Estados Unidos se ha cuadruplicado desde 1980, sobre todo como resultado directo de sentencias obligatorias por crímenes relativos a las drogas. Cerca de la mitad de todos los prisioneros en cárceles federales están ahí por crímenes relacionados con las drogas y más del 45 por ciento de todos los arrestos por posesión de drogas en EE.UU. el año pasado fueron por marihuana, según el informe anual de crímenes del FBI. Naciones Unidas apoya esta locura con su llamado para que Estados Unidos obedezca los tratados internacionales relativos a las drogas.

La legalización de la marihuana es un clásico tema de los derechos de los estados y lo federal. "Debiera permitírsele a los estados tomar muchas de estas decisiones", dijo Rand Paul a principios de esta semana cuando se le preguntó sobre la legalización de la marihuana. "Quiero que las cosas se decidan más a nivel local, con más compasión. Creo que nos haría a nosotros como Republicanos diferentes".

"Creo, por ejemplo, que debemos decirles a los jóvenes, 'No estoy a favor de que fumes marihuana, pero si te atrapan fumando marihuana, no quiero que te metan en prisión por 20 años'", dijo Paul.

Por suerte, la marea está cambiando lentamente y muchos estados finalmente están dándose cuenta de que la Guerra contra las Drogas no solamente es enormemente injusta, sino un gran desperdicio de los recursos de la policía y el dinero de los contribuyentes.

Naciones Unidas está intentando insertarse en las decisiones hechas por los estados y al hacerlo, está actuando para perpetuar la Guerra contra las Drogas. Los norteamericanos no sólo debieran ignorar a Naciones Unidas y el Secretariado de INCB, sino también al gobierno federal en lo que se refiere a las decisiones hechas por ciudadanos a nivel local.

¿Puede la legalización de la marihuana salvar a California, nuestra República?

por Eric Blair
Post de Activista
Publicado por primera vez el 1 de septiembre de 2010

América, y especialmente California, está en estrechos económicos horribles. El día del juicio fiscal se acerca y no va a ser bonito. Como consecuencia, se ha sugerido que algo dramático tendrá que ocurrir para que el Congreso apruebe cualquier forma de alivio porque el público norteamericano estaba agriamente contra el TARP y el proyecto de Estímulo. No estoy defendiendo otro salvataje masivo para los estados, pero parece que si no se hace algo

Ver MARIHUANA página 7

HEALTH from page 1

companies that spent millions to defeat Prop. 37, the financial damage incurred by these corporate traitors would be significant enough to send the message that the people want to know, and have a right to know, whether or not the foods they eat contain genetically-modified organisms (GMOs).

The *Organic Consumers Association* (OCA) is calling on honest food advocates everywhere, not just in California, to boycott the following brands for betraying their customers by opposing GMO labeling. OCA Director Ronnie Cummins is urging the public not only to **stop purchasing the following brands**, but also to **call their corporate hotlines** and demand that they reverse their position and begin supporting GMO labeling initiatives nationwide, including upcoming GMO labeling ballot initiatives in Vermont, Washington state, Connecticut, and elsewhere.

1) Naked Juice, Tostitos Organic, Tropicana Organic. Each of these popular brands is owned by **PepsiCo**, which donated $2.5 million to the No on 37 campaign.

2) Boca Burger, Back to Nature. These two brands are owned by **Kraft Foods**, which donated $2 million to defeat Prop. 37.

3) "O" Organics. This organic brand is owned by the grocery store chain **Safeway**, which is a member of the ***Grocery Manufacturers Association*** (GMA). GMA spent $2 million to defeat GMO labeling in California.

4) Honest Tea, Odwalla. Both of these popular "natural" brands are owned by the **Coca-Cola Company**, which donated $1.7 million to the No on 37 campaign.

5) Muir Glen, Cascadian Farm, Larabar. All of these brands are owned by **General Mills**, which donated $1.2 million to defeat Prop. 37.

6) Orville Redenbacher's Organic, Hunt's Organic, Lightlife, Alexia. Each of these brands is owned by **Con-Agra**, which spent $1.2 million to defeat Prop. 37.

7) Kashi, Bear Naked, Morningstar Farms, Gardenburger. These popular "healthy" brands are all owned by **Kellogg's**, which spent $791,000 to kill Prop. 37.

8) R.W. Knudsen, Santa Cruz Organic. These two brands are owned by **Smucker's**, which spent $555,000 to defeat Prop. 37.

9) Ben & Jerry's. This ice cream favorite is now owned by **Unilever**, which spent $467,000 to defeat Prop. 37.

10) Horizon, Silk, White Wave. These three brands can be found in health food stores all across the country, but their parent company, **Dean Foods**, donated $254,000 to the No on 37 campaign.

When these companies start to feel the consequences of a nationwide boycott in the form of decreased profits, it just might cause them to think twice about deliberately blocking future efforts to bring truth and honesty to food labeling.

You can also make your voice heard more loudly by directly contacting each of these companies and expressing your thoughts using the following petition portal. It explains that, in order to regain your business, these anti-labeling conspirators must agree to publicly speak out in favor of all future GMO labeling efforts, as well as contribute more money to each of these campaigns individually than they spent fighting Prop. 37: http://www.capwiz.com

ARTES de la página 4

cual el artista muestra la fortaleza de su perspectiva con técnicas de pintura industrial y su paleta de colores características.

Antonio Banderas inaugurará Festival de Cine de Acapulco

El actor español Antonio Banderas tendrá el honor de inaugurar el 8vo Festival Internacional de Cine de Acapulco el 24 de noviembre, donde viajará con su esposa la actriz Melanie Griffith, dijeron funcionarios de la organización.

"Banderas ha estado involucrado en películas y doblajes que han sido muy exitosos en México", dijo a Efe el director del festival de premiación, Víctor Sotomayor, agregando que el año pasado querían invitarlo para la película animada por computación "El Gato con Botas", para la cual el actor dobló la voz del personaje principal, pero en ese momento estaba muy ocupado y no pudo asistir.

Aunque nada es seguro todavía, Sotomayor dijo que está "casi confirmado" que la mexicana Salma Hayek, quien coincidentemente trabajó en la misma película animada con Banderas, bajará la cortina del festival el 30 de noviembre.

ARTS from page 4

strength of his perspective with industrial painting techniques and his characteristically colorful palette.

Antonio Banderas To Kick Off Acapulco Film Festival

Spanish actor Antonio Banderas will have the honor of inaugurating on Nov. 24 the 8th Acapulco International Film Festival, where he will travel with his wife, actress Melanie Griffith, organization officials said.

"Banderas has been involved in films and dubbings that have been very successful in Mexico," the awards festival director Victor Sotomayor told Efe, adding that last year they wanted to invite him for the computer-animation film "Puss in Boots," for which the actor dubbed the voice of the leading character, but he was too busy at the time to attend.

Though nothing is certain as yet, Sotomayor said they are "very near confirmation" that the Mexican Salma Hayek, who coincidentally worked in the same animated movie with Banderas, will ring down the festival curtain on Nov. 30.

Para colocar un aviso publicitario en *El Reportero* para su empresa, llámenos al 415-648-3711

Happy Hours: Mon-Fri 3-5 p.m
Tacos $1 Beers $2
HECHO FRESCO
Pancho Villa TAQUERIA
TAQUERIA EL TORO
3071 - 16th St. S.F. Entre Valencia y Mission ABIERTO TODOS LOS DIAS PH. 864 - 8840
NUEVO PANCHO VILLA EN SAN MATEO "B" ST. Y LA 4a
ESQUINA DE 17th y Valencia San Francisco PH. 431 - 3351

COCINA & PIZZA INDIA
FREE DELIVERY
COCINA INDIA & PIZZA
ZANTE
Pizza India
Si te gusta comer pizza pero estàs cansado de la misma pizza de pepperoni, etc., tienes que probar la Pizza India
3489 Mission St. San Francisco, CA 94110
Tel: 415-821-3949 Fax: 415-821-3971
www.zantespizza.com
"La cultura de una persona se define en cuanto se ha viajado, y de la variedad de comidas que uno ha probado - de las diferentes culturas y los diferentes países. Zante cuenta con unos platillos exquisitos y con ricas especies de la Cocina India".
TONY, propietario

Taqueria La Corneta
Lo mejor en comida Mexicana
Seafood and Vegetarian Burritos
2834 Diamond St., SF
415-469 8757
2731 Mission St., SF
415-643-7001
SF now opens until 3 a.m. on Fridays and Saturdays
1123 Burlingame Ave
Burlingame, CA 94010
(650) 340-1300
1147 San Carlos Ave
San Carlos, CA 94070
(650) 551-1400

NOTICIA PUBLICA
PUBLIC NOTICE

Ciudad y Condado de San Francisco
Diciembre 2012 Mensual

Llamado a Propuestas (RFP) para la Gestión de Sitio de Oficinas, Extensión, y Apoyo Administrativo para el Comité Asesor de Ciudadanos de Hunters Point Shipyard

La Agencia sucesora de la Agencia de Reurbanización de la Ciudad y Condado de San Francisco está buscando participantes calificados para presentar propuestas para la gestión del sitio de oficina, extensión, y, apoyo administrativo para el **Comité Asesor Ciudadano de Hunters Point Shipyard.** Las propuestas se recibirán hasta el **17 de diciembre de 2012, 4:00 pm.** Para obtener una copia de la solicitud de propuestas, o si tiene preguntas, contacte a Amabel Akwa-Asare en el (415) 749 a 2,592 o por correo electrónico a Amabel.Akwa-Asare @ sfgov.org. la RFP también está disponible en la página web de la Agencia: www.sfredevelopment.org, en la sección Empleos y Oportunidades de Contratos.

Oficina de la Vivienda del Alcalde
Aviso de Disponibilidad de Llamado a Propuestas (RFP)

La Oficina de la Vivienda del Alcalde (MOH) se complace en anunciar la disponibilidad de Solicitud de Propuestas para los programas 2013-2014 bajo las siguientes fuentes y áreas programáticas:
• Subsidio de Desarrollo Comunitario de Bloque (CDBG): Proyectos de Capital, HOPE SF Servicios de edificios comunitarios, Desarrollo de viviendas, Planificación y Construcción de Capacidades y Mejoras en Espacios Públicos, y
• Oportunidades de Vivienda para Personas con SIDA: Proyectos de capital y servicios de apoyo y subvenciones de operación.
La RFP estará disponible en formato electrónico en el sitio web de MOH en www.sfgov.org/moh el **Lunes, 19 de noviembre de 2012**. **Las propuestas deben entregarse electrónicamente antes de las 5:00 pm el martes 18 de diciembre de 2012.** Por favor visite www.sfgov.org/moh para más información.

Proyecto de Rehabilitación de Pier 38 del Puerto de San Francisco

LLAMADO A PROPUESTAS (RFP)

El Puerto de San Francisco está llamando a propuestas para rehabilitar y re-ocupar la estructura de cierre y una porción limitada del cobertizo de Pier 38. Contacte a John Doll en: john.doll@sfport.com
Plazo para la propuesta: 22 de febrero de 2013

Subsidio para Artes/Impuesto para el Fondo del Hotel de San Francisco

Apoye a la enérgica comunidad artística de San Francisco, donando al Fondo Voluntario de Contribución para las Artes (VACF). Desde su creación en 1984, el VACF ha proporcionado $1.2 millones en apoyo vital para cientos de las organizaciones artísticas más queridas de la ciudad, sirviendo en todos los barrios de San Francisco. Su regalo posibilitará importantes programas y servicios artísticos, incluyendo mejoras de seguridad y de las instalaciones.

Sea parte de por qué San Francisco es conocido a nivel mundial como un extraordinario destino para las artes– apoye al VACF. Para más información, y para hacer una donación, visite www.sfgfta.org o llame al 415.554.6710. El VACF es un programa de Subsidio para las Artes/Impuesto para el Fondo del Hotel de San Francisco.

Departamento del Medio Ambiente

El Departamento del Medio Ambiente de SF introduce **RecycleWhere (Dónde Reciclar)** (www.sfenvironment.org/recyclewhere): Si usted está viviendo o trabajando en San Francisco, Palo Alto, San José, Contra Costa, o Alameda, la herramienta online **RecycleWhere** le da las opciones de reciclaje más recientes, convenientes de reúso y desechos para todo, desde plásticos hasta sofás y ¡mucho más! **RecycleWhere** es una colaboración entre las agencias de gobierno locales para ayudar a cada persona a reducir los desechos.

¿Es momento de un cambio de aceite? La regla de las 3,000 millas ya no se aplica a la mayoría de los vehículos. Puede registrar su número al revisar el manual del conductor o ir a www.checkyournumber.org

La Ciudad y Condado de San Francisco alientan el alcance público. Los artículos son traducidos en varios idiomas para brindar mejor acceso al público. El periódico hace su esfuerzo por traducir correctamente los artículos de interés general. Ni la Ciudad y el Condado de San Francisco ni los periódicos asumen responsabilidad por errores y omisiones.

*Cns*2411740 – 11.28.12

MARIHUANA de la poágina 6

significativo para restaurar la viabilidad económica de Estados Unidos, se romperá en millones de piezas.

Tal vez una destrucción de los sistemas actuales es lo que se necesita p ara reconstruir las economías locales con mercados verdaderamente libres. Ciertamente no podemos contar con los mega-monopolios anti-capitalistas, que se han fusionado con los gobiernos federales y estatales, para arreglar este desastre y brindarnos bienestar local. La economía debe crecer un pueblo, una ciudad y un estado a la vez de una manera libre y orgánica. Incidentalmente, nuestra República fue diseñada para permitir esta libertad local para gobernar y hacer crecer la economía como le parezca. California ya ha probado que los mercados bien regulados de marihuana médica pueden funcionar. Creó empleos, oportunidades de negocios y ha ayudado a miles de ciudadanos enfermos que desean una mejor alternativa a los fármacos. Pero muchos fumadores de marihuana, traficantes, y cultivadores, todavía son considerados criminales. Russ Belville de NORML describió la actual situación de la manera siguiente:

La mayoría de la gente que fuma marihuana, créalo o no, son personas saludables y no les gusta gastar dinero para que un doctor les dé permiso para usar cannabis. Actualmente, nos enfrentamos a un parte, una multa y antecedentes de delito menor por drogas por poseer una onza o menos de cannabis. Esos antecedentes evitan que obtengamos ayuda financiera para estudios y pueden costarnos nuestro trabajo, custodia de los niños, y vivienda, o si estamos bajo libertad bajo fianza, nuestra libertad. (Incluso si California logra rebajar la posesión a una infracción desde un delito menor, ¡una multa de $100 es mucho dinero para algunas personas!) Enfrentamos un cargo por delito si cultivamos nuestra propia planta en nuestro hogar.

A pesar del llamado del gobierno federal para detener las redadas de la DEA de marihuana médica bajo Barry "Bong Hit" Obama, han seguido realizando redadas esporádicas en los cultivos y dispensarios de marihuana médica. La Propuesta 19 fue una importante batalla por los derechos de los estados, así como por la libertad individual. La despenalización de la hierba sería un gran golpe para el gobierno federal—a menos claro que finalmente se dé cuenta de que ha llegado la hora de la marihuana. Será muy interesante ver cómo los federales manejarán tal derrota en términos de controlar el flujo de marihuana legal fuera del estado, y el enfoque general para aplicar la política de la marihuana a nivel nacional.

Parece claro que la legalización de la marihuana ayudará a la dañada economía de California al crear los necesarios ingresos tributarios, liberando la presión en el caro sistema de aplicación de las leyes, así como es posible que cree una masiva industria del turismo. También ha señalado que el ex gobernador de Arizona, Gary Johnson, que la legalización de la marihuana también funcionará para reducir la violenta guerra del narcotráfico en la frontera mexicana que se alcanza Estados Unidos cada día.

MARIHUANA from page 3

been suggested that something dramatic will have to happen for Congress to pass any form of relief because the American public was bitterly against the TARP and the Stimulus bill. I'm not advocating another massive bailout for the states, but it seems that if something meaningful is not done soon to restore economic viability to the United States, it will shatter into a million pieces.

Perhaps a shattering of current systems is what is needed to rebuild local economies with truly free markets. We certainly can't count on the anti-capitalism mega-monopolies, who have merged with Federal and state governments, to fix this mess and provide for our local well-being. The economy must grow one town, one city, and one state at a time in a free and organic way. Incidentally, our Republic was designed to allow this local freedom to govern and grow the economy as they see fit. California has already proven that well-regulated medical marijuana markets can work. It has created jobs, business opportunities, and has helped thousands of ailing citizens who wish to have a healthier alternative to pharmaceuticals. But many pot smokers, dealers, and growers are still considered to be criminals. Russ Belville of NORML described the current situation as follows:

Most marijuana smokers, believe it or not, are healthy and aren't comfortable spending money for a doctor to give them permission to use cannabis. Currently we face a ticket, fine, and misdemeanor drug conviction record for possession an ounce or less of cannabis. That record prevents us from getting student aid and can cost us our jobs, child custody, and housing, or if we're on probation, our freedom. (Even if California succeeds at downgrading possession to an infraction from a misdemeanor, a $100 ticket is a lot of money to some people!) We face a felony charge if we grow even one plant at home.

Despite the Federal government's call to halt DEA raids of medical marijuana under Barry "Bong Hit" Obama, they've continued to sporadically raid legal medical marijuana grow-ops and dispensaries. Prop 19 was a major battle for states' rights as well as for individual liberty. Decriminalization of weed would be a huge blow to the Federal government — unless of course they finally realize marijuana's time has come. It will be very interesting to see how the Feds will manage such a defeat in terms of controlling the flow of legal marijuana out of the state, and their overall approach to enforcing marijuana policy nationwide.

It seems clear that legalizing marijuana will help California's decimated economy by creating much needed tax revenues, easing the pressure on the expensive law enforcement system, as well as likely creating a massive tourism industry. It has also been argued by the former Governor of Arizona, Gary Johnson, that legalization of marijuana will also work to reduce the violent drug wars along the Mexican border that spills deeper into the United States everyday.

EDITORIAL de la página 6

bre por qué la gente de un país como el nuestro, una vez el más libre y próspero, permitió que se dieran las condiciones para deteriorarse al nivel que lo ha hecho.

La libertad, la propiedad privada, los contractos voluntarios que se implementan, generan riqueza. En nuestra historia temprana éramos mucho más conscientes de esto. Pero a principios del siglo XX, nuestros políticos promovieron la noción de que los sistemas tributarios y monetarios tenían que cambiar si nos íbamos a involucrar en un gasto militar y doméstico excesivo. Es por eso que el Congreso nos dio la Reserva Federal y el impuesto al ingreso. La mayoría de los norteamericanos y muchos funcionarios de gobierno están de acuerdo en que sacrificar algo de libertad es necesario para llevar a cabo lo que algunos llaman ideas "progresistas". La democracia pura se volvió aceptable.

No lograron reconocer que lo que estaban haciendo era exactamente lo opuesto que los colonos estaban buscando cuando se liberaron de los británicos.

Algunos alegan que mis argumentos no tienen sentido, ya que las grandes riquezas y los estándares de vida mejoraron para muchos norteamericanos en los últimos 100 años, incluso con estas nuevas políticas.

Pero el daño a la economía de mercado, y a la moneda, ha sido insidiosa y constante. Tomó mucho tiempo consumir nuestra riqueza, destruir la moneda y minar la productividad y llevar nuestras obligaciones fiscales a un punto sin retorno. La confianza a veces dura más tiempo del que se merece. Gran parte de nuestra riqueza hoy depende de la deuda.

La riqueza que disfrutamos y que parecía ser interminable, provocó que el principio para una sociedad libre fuera rechazado. Mientras la mayoría de las personas creían que la abundancia material duraría para siempre, preocuparse por proteger una economía productiva competitiva y la libertad individual parecía innecesario.

LATIN BRIEFS from page 1

and prestige to its foreign policy, and must preserve it.

In his view, refusing the decision could be taken as an attack and, consequently, against the key provision of the San Francisco Charter, constitutive of the United Nations, which expressly prohibits the use of force.

From *Latin News*:

Latin Americans revel in role reversal at Spanish summit

It would have seemed inconceivable during the debt crisis that ravaged Latin America in the 1980s that there would come a day just a generation later when the region would be in a position to return the favor of lecturing the Old World about how to conduct its finances. But that is precisely what happened last weekend at the XXII Ibero-American summit, held in Spain's southwestern port city of Cádiz.

Cuba's missing data: what does it mean?

It has become increasingly difficult to assess the performance of the Cuban economy in recent years, because of the non-appearance of some important economic data.

At the end of October, the Anuario Estadístico de Cuba, which is usually published by July by the Oficina Nacional de Estadísticas e Información (ONEI, the national statistics office), was missing three chapters: chapter 5, which covers national income accounts; chapter 6, public finances; and chapter 8, the external sector.

Mexico: 99 percent of crimes go unpunished

The Mexico's National Human Rights Commission (CNDH) reported today that 99 percent of crimes go unpunished in this country, which shows a very low police efficiency against high rates of violence.

Mission Council
on Alcohol for the Spanish Speaking

Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol

Concilio de la Misión ha ofrecido el servicio de consejería en Abuso de Drogas y Tratamiento de Alcohol a la comunidad latina por más de 30 años
Ofrecemos los siguientes servicios:
* **Personal profesional que habla Español**
* **Servicios confidenciales**
* **Terapias a familia, individuales y de grupos**
* **Evaluaciones sobre alcohol y drogas**
* **Para clientes con más de un diagnóstico: Abuso de drogas, problemas de salud mental, SIDA, o alguna otra condición médica.**

No rechazamos a nadie por falta de fondos

Mission Council recibe sus fondos de Department of Public Health, Community Behavioral Health Services
*
Mission Council is funded by the Department of Public Health, Community Behavioral Health Services

SPECIAL FOR 18 MONTHS MULTIPLE OFFENDER DUI CLIENTS, PROGRAM COST IS $1,599.
WITH PAY IN FULL DISCOUNT, PRICE IS $1,475.

DUI PROGRAM FOR MULTIPLE OFFENDERS
Do you have multiple offenses of DUI (2 or more)?
Have you lost your driver license for more than one DUI?
Call DRY ZONE to help you to recover your license back.
415-920-0722 or 415-920-0721

* Mission Council has been providing substance abuse / alcohol treatment to the Latino community for over 30 years
Services provided:
* Spanish Speaking bilingual professional staff
* Confidential services
* We offer family, individual, and group treatment
* Assessments and evaluations for dual diagnosed clients.

No one is turn away for lack of funds

Mission Council
Adult Services
Servicio para adultos
154-A Capp St.
(entre las calles 16 y 17)
San Francisco, CA 94110
Tel. 415-826 6767
Fax: 415-826 6774

* **Nuestras horas de oficina son:**
de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 9:00 p.m
y sábado de 8:30 a 4 p.m.
* **Office Hours:**
Monday through Friday
from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

Mission Council
Family Services
Servicios para familias
474 Valencia St. Suite 135
(entre las calles 15 y 16)
San Francisco, CA
Tel. 415- 864 0554
Fax: 415-701 1868

* **Nuestras horas de oficina son:**
de Lunes a Viernes de 9:30 a.m. a 7:30 p.m. y los Sábados de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.
* **Office Hours:**
Monday through Friday
from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and
Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

Para colocar un aviso en *El Reportero*, por favor llame al 415-648-3711

COLUMNA de la página 2

pueden irse a las grandes ciudades y encontrar buenos empleos. Como escribí antes, nuestros políticos están haciéndose a un lado mientras millones de nuestros buenos empleos están siendo sacados del país.

La fría y dura verdad es que nuestro sistema ya no funciona para el norteamericano promedio. Aquéllos que salen de la cama cada mañana, trabajan muy duro y nunca alegan parecen siempre salir perdiendo.

El gobierno se pone siempre más duro con la gente que representa la columna vertebral del país.

Desafortunadamente, hemos llegado a un punto donde el gobierno está buscando más "ingresos" de cualquier parte porque desesperadamente necesita el dinero. Las finanzas del gobierno de EE.UU. son un completo y total desastre y estamos ahogándonos en el mayor océano de deuda que el mundo ha jamás visto.

Tenemos una deuda de más de 16 millones y hay más de 100 millones de norteamericanos registrados en al menos un programa de beneficencia.

Algún día habrá que pagar por esto.

Los norteamericanos de clase media ya sufren con docenas de diferentes impuestos cada año, y puede estar seguro de que nuestros políticos seguirán inventando maneras para extraer incluso más "ingresos" de nosotros.

Y claro, nuestros políticos nunca detendrán sus salvajes gastos. A pesar de todas las negociaciones que se han realizado en los últimos años, nuestros problemas de gastos siguen aumentando. Por ejemplo, el déficit del presupuesto federal para el mes de octubre fue de $120 billones, 20 por ciento más grande que el déficit del presupuesto federal de octubre de 2011.

¿Entonces cuál es la solución?

Bueno, el Secretario del Tesoro, Timothy Geithner ahora dice que quiere eliminar el techo de la deuda por complete. Dice que no debiéramos tener un límite y que el gobierno federal debiera endeudarse tanto como quiera.

Al final, todo esto de la deuda nos va a destruir. Hemos literalmente destruido el futuro de EE.UU., y todavía la mayor parte del país parece no tener idea al respecto. Los ciegos lideran a los ciegos, y estamos avanzando hacia un desastre completo.

Un día, cuando la gente mire para atrás hacia este período de la historia norteamericana, ¿qué cree que van a decir de nosotros?

En Nicaragua

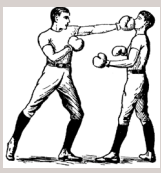
Abogamos por usted

Nuestros Abogados y Notarios hacen valer sus derechos civiles ante las instancias institucionales correspondientes:

¡Consúltenos!

En Managua al: (505) 2254 5813
E-mail: noblebufete@gmail.com

Deportes Sports



Boxeo – Boxing

El Deporte de los Caballeros

The Sport of Gentlemen

Friday, November 30 - Coral Gables, Florida - WBA light welterweight title: Joan Guzman (33-0-1, 20 KOs) vs. Khabib Allakhverdiev (17-0, 8 KOs)

Saturday, December 1 - New York, New York (SHOWTIME) - junior middleweights: Austin Trout (25-0, 14 KOs) vs. Miguel Angel Cotto (37-3, 30 KOs)

Saturday, December 8 - Herning, Denmark - WBA super middleweight title: Brian Magee (36-4-1, 25 KOs) vs. Mikkel Kessler (45-2, 34 KOs)

Thursday, December 13 - Kingston, Jamaica - WBA featherweight title: Nicholas Walters (21-0, 17 KOs) vs. Daulis Prescott (26-1, 19 KOs)

Patrocinado por/Sponsored by

TAQUERIA APATZINGAN RESTAURANT

HBO SPORTS

Las mejores peleas y tus deportes favoritos!

Los mejores platillos estilo Michoacán!

En la Taquería y Restaurant 'Apatzingan' les esperamos de 7 am a 10 pm los 7 días de la semana/Seven days a week!

2325 S. Winchester Blvd.
Campbell, CA 95008
Ph: 408.370.7118
Fax: 408.340.5365

3305 Middlefield Rd.
Menlo Park, CA 94025
Ph: 650.365.7175

ESTABLISHMENT from page 3

fiscal cliff causing a 1.5 percent hit to U.S. economic growth, not nearly as bad as the 4 percent drag some economists are predicting."

There's little doubt that tax increases are bad for the economy. But as long as Congress continues to spend wildly, the spending will have to be paid for somehow — through a combination of taxation and borrowing, the latter very much including creating money out of thin air through the Federal Reserve system, leading to the further devaluation of the dollar and higher prices. Free market economists — hardly mentioned in the press — counsel spending cuts, but note that tax increases are less of a drag on the economy than racking up a national debt. "We need a bigger cliff; this one is actually too small," Euro-Pacific Capital CEO Peter Schiff told Fox Business Channel Nov. 15. "I think that taxes are less damaging to the economy than the deficits that replace them. But the real problem is the spending." Indeed, the record among advanced economies over the past decade has revealed that nations carrying a large national debt grow much more slowly than nations with low debt (even those with higher taxes).

Simply put, taxes need to be lowered *through less government*.

TIRED OF PAYING FOR THINGS YOU DON'T NEED?

Introducing Banking By Design.℠
Welcome to an entirely new way of banking. One where you choose the features in your checking account, so you only get what you want and not what you don't.

Visit **BankingByDesign.com** or a Union Bank branch near you to get started.

Member FDIC ©2012 Union Bank, N.A. All rights reserved.

UnionBank®